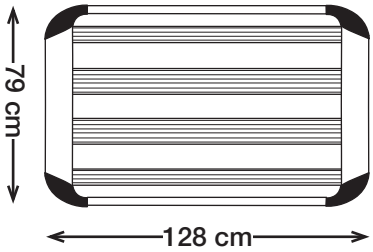
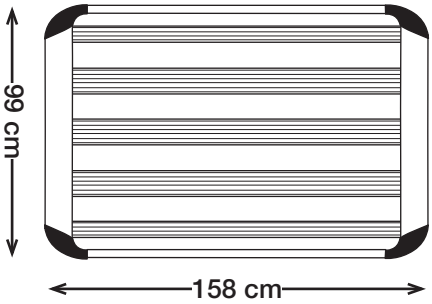
THULE SWEDEN



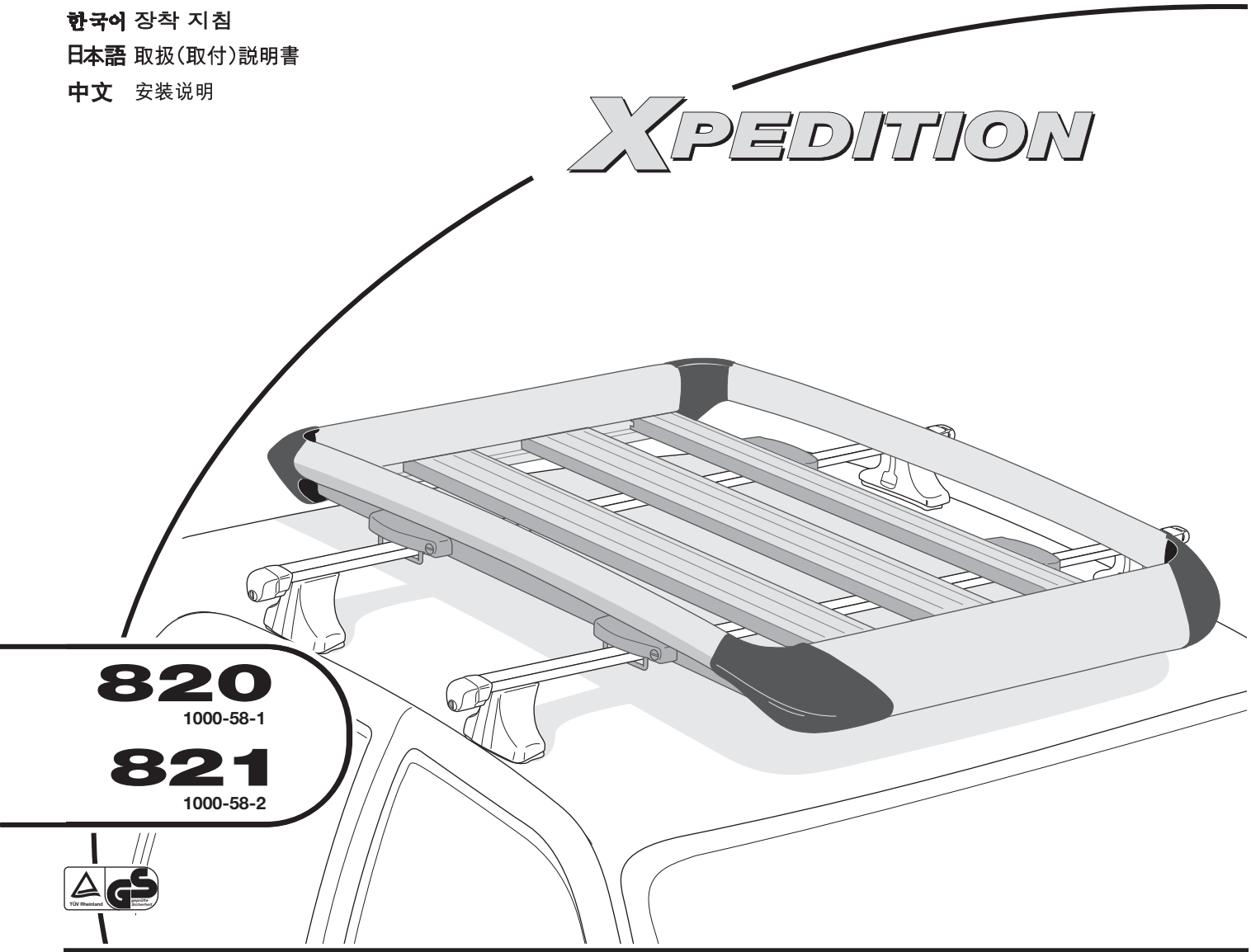
820



821

S Monteringsanvisning
GB Fitting instructions
D Montageanleitung
F Instructions de montage
NL Montage-instructies
FIN Asennusohje
E Instrucciones de montaje
I Istruzioni per il montaggio
CZ Návod na montáž
PL Instrukcja montażu
HU Szerelési utasítások
RU Инструкции по установке
EST Paigalduseeskirjad
SLO Navodila za pritrjevanje
한국어 장착 지침
日本語 取扱(取付)説明書
中文 安装说明

XPEDITION

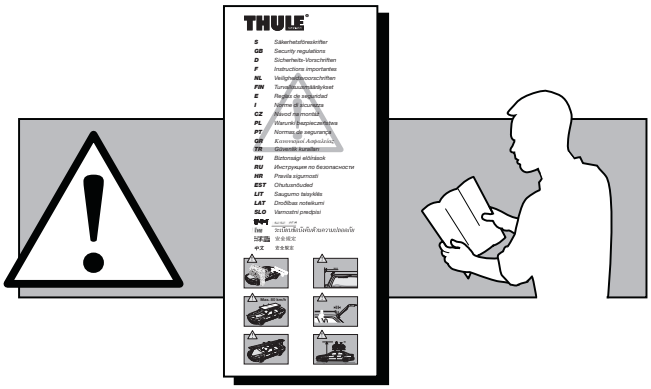


820
1000-58-1

821
1000-58-2

501-6892-04

Follow me...



S **OBSERVERA!** Vissa delar har vassa kanter.

GB **NOTE!** Certain parts have sharp edges.

D **VORSICHT!** Einige Teile haben scharfe Kanten.

F **ATTENTION!** Certains éléments ont des bords coupants.

NL **N.B.** Sommige delen hebben scherpe randen.

FIN **HUOM!** Varo teräviä reunoja.

E **¡ATENCIÓN!** Algunas piezas tienen los bordes afilados.

I **NOTA!** Alcune parti possono avere profili appuntiti o affilati.

CZ **POZNÁMKA!** Některé díly mají ostré hrany!

PL **UWAGA!** Niektóre elementy mają ostre kanty.

HU **FIGYELEM!** Bizonyos részeknek éles szegélyük van.

RU **ВНИМАНИЕ!** Некоторые части имеют острые края

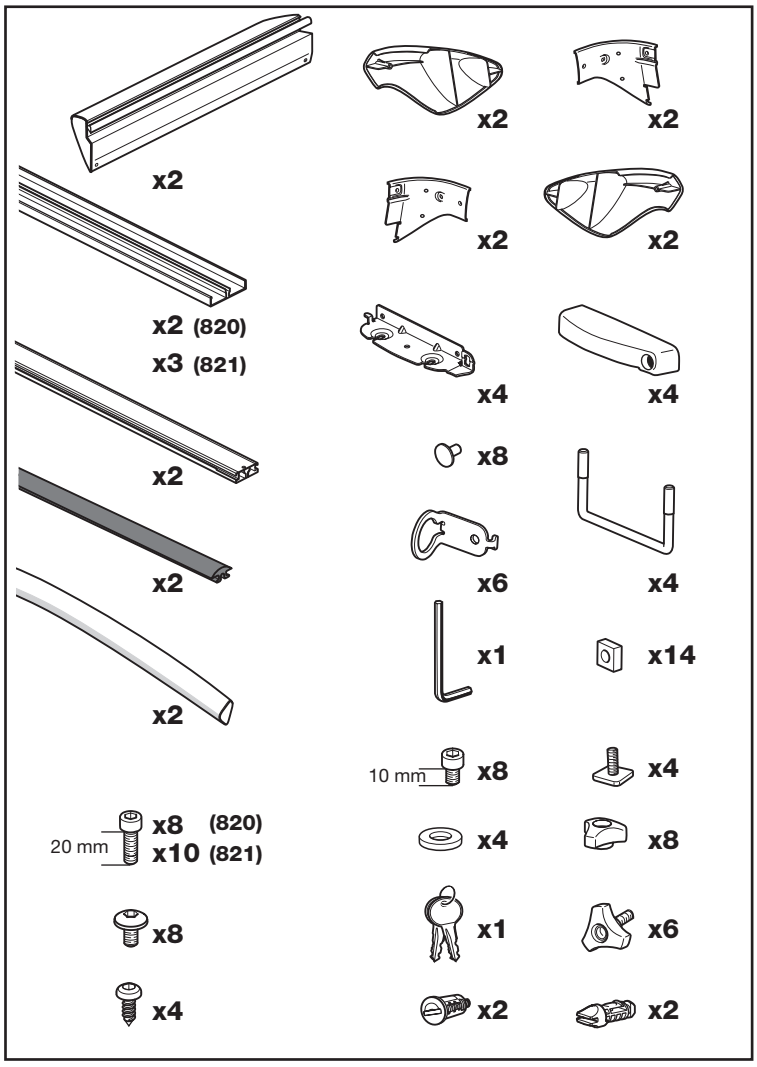
EST **MÄRKUS!** Mõningatel osadel on teravad ääred.

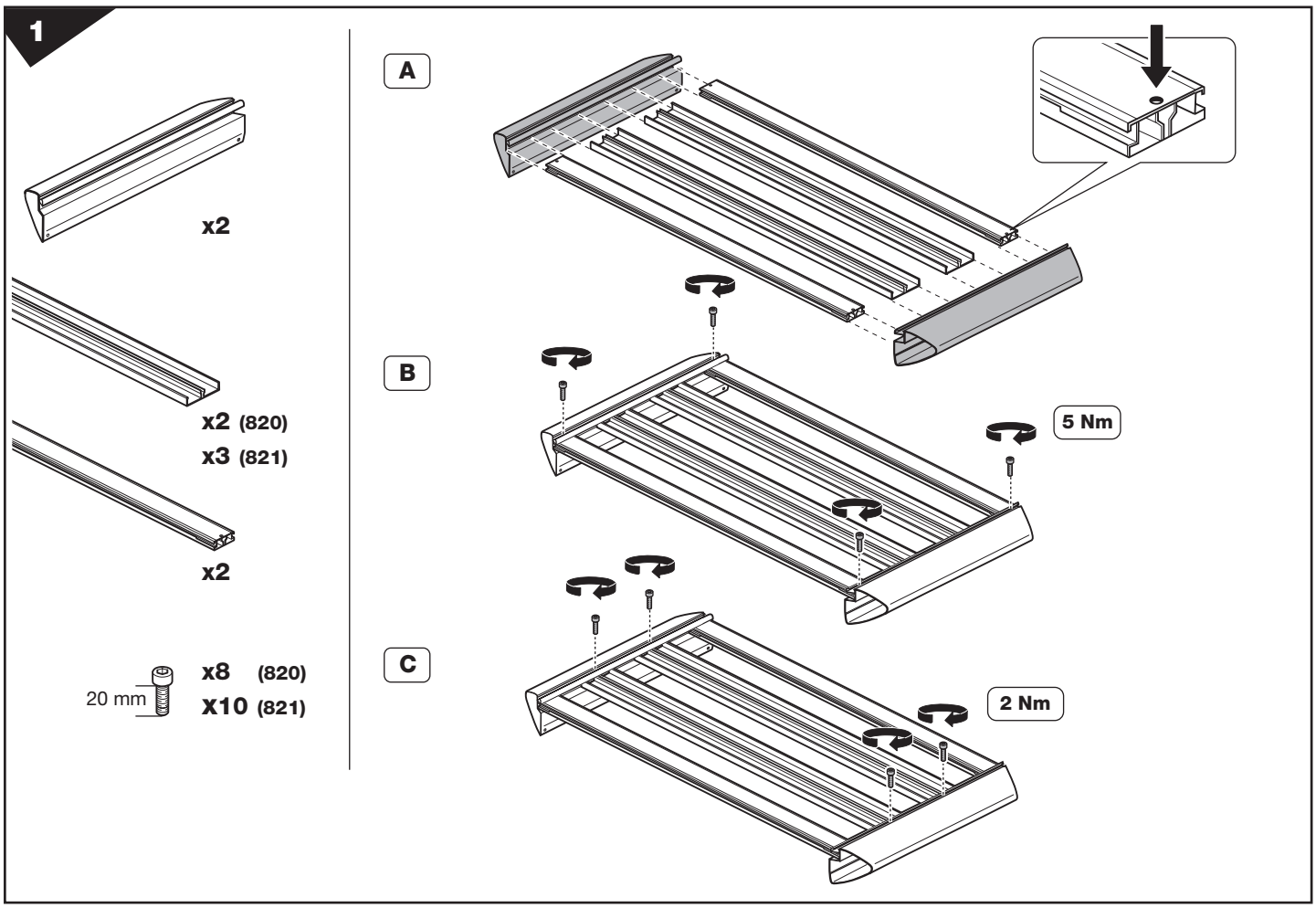
SLO **PAZITE!** Nekateri deli imajo ostre robove!

한국어 참고! 날카로운 모서리가 있는 부품이 있습니다.

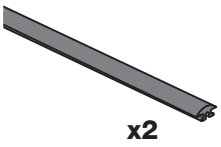
日本語 ご注意！鋭角部品が有りますので、怪我にはご注意下さい

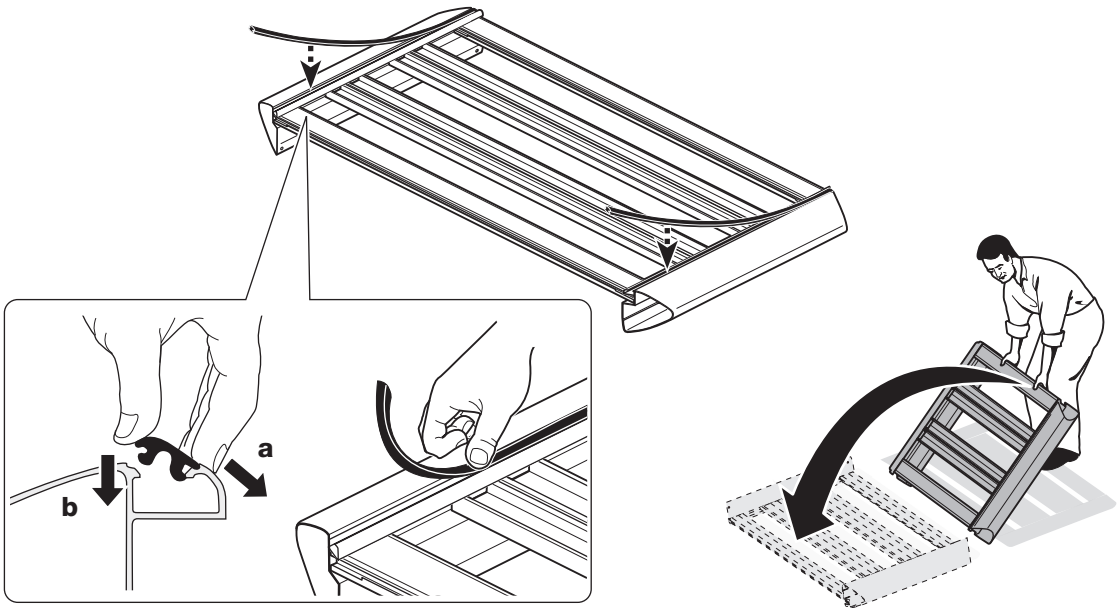
中文 注意！某些零件的边缘非常锋利



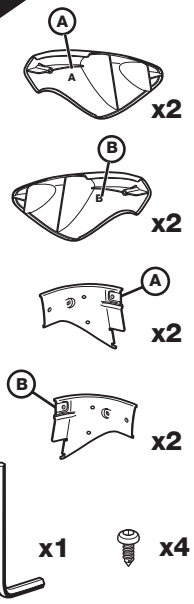


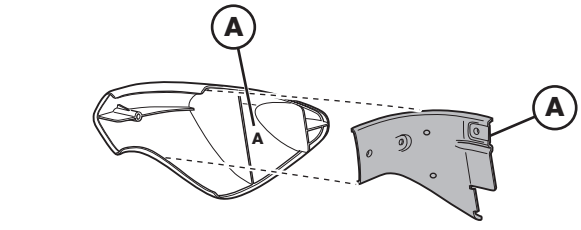
2

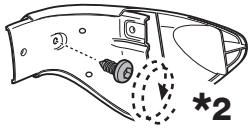


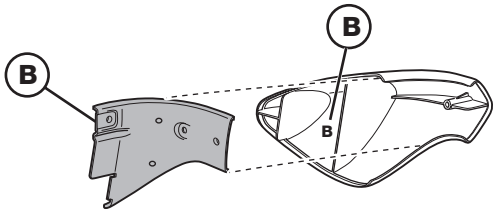


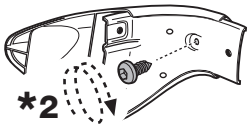
3







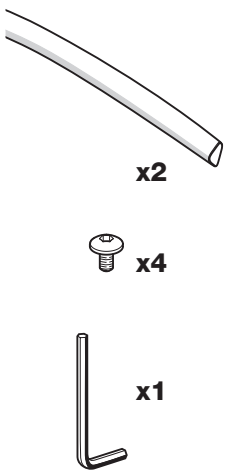


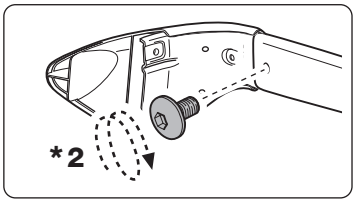


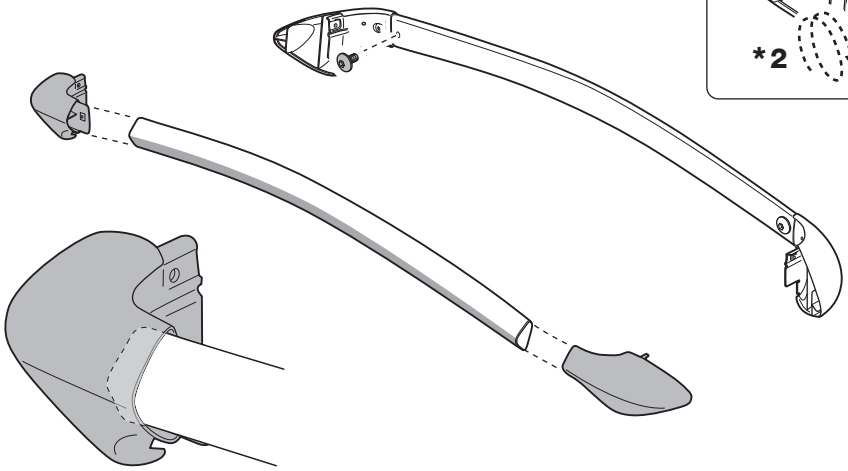
✱

S	Endast två varv	**E**	Sólo dos vueltas	**EST**	Ainult kaks pööret
GB	Only two turns	**I**	Solo due giri	**SLO**	Samo dva obrata
D	Nur zwei Umdrehungen	**CZ**	Maximálně dvě otočení	**한국어**	두 번만
F	Deux tours seulement	**PL**	Tylko dwa obroty	**日本語**	2回転のみ
NL	Slechts twee keer draaien	**HU**	Csak két fordulat	**中文**	仅两圈
FIN	Vain kaksi kierrosta	**RU**	Только два оборота		

4



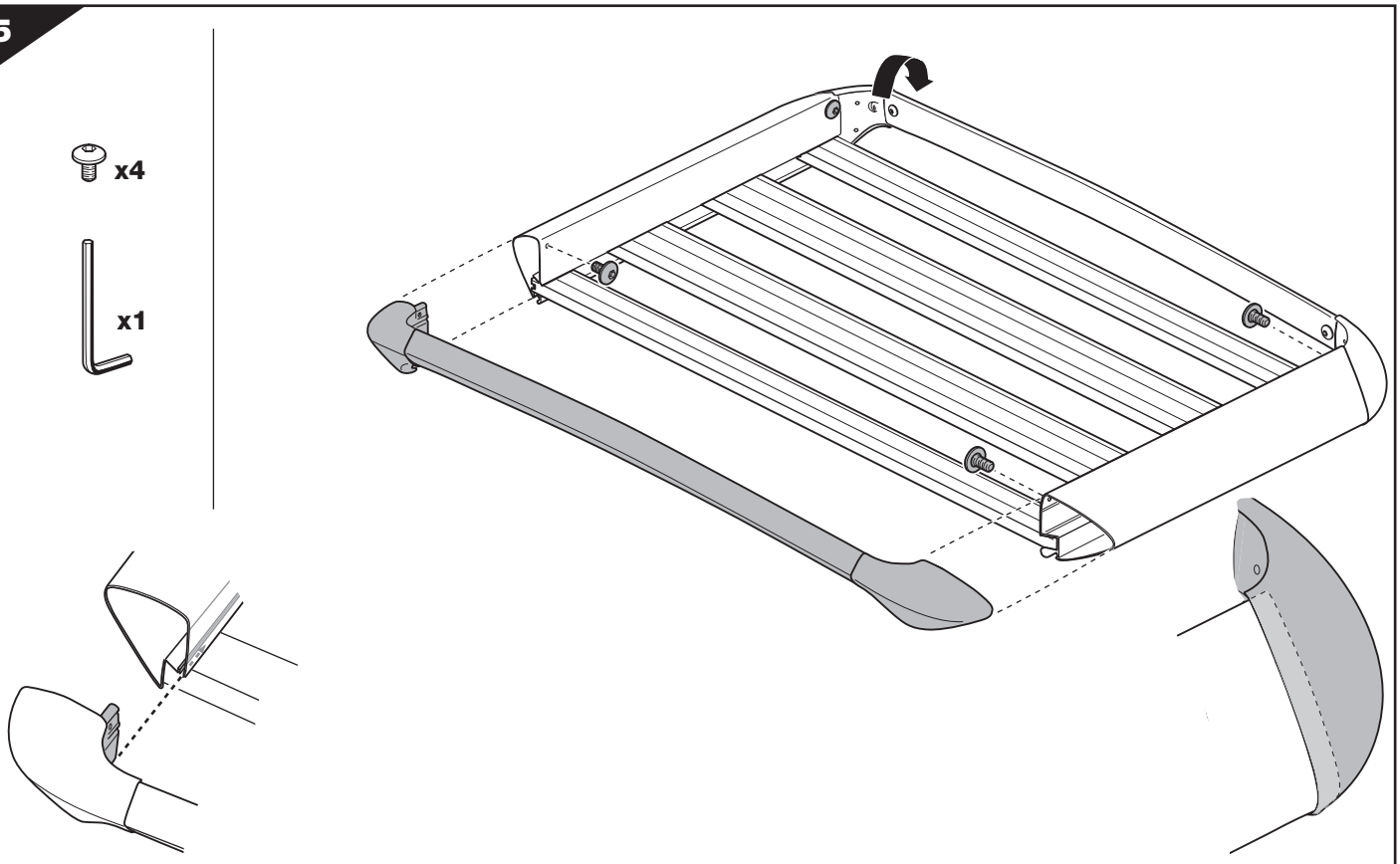




5

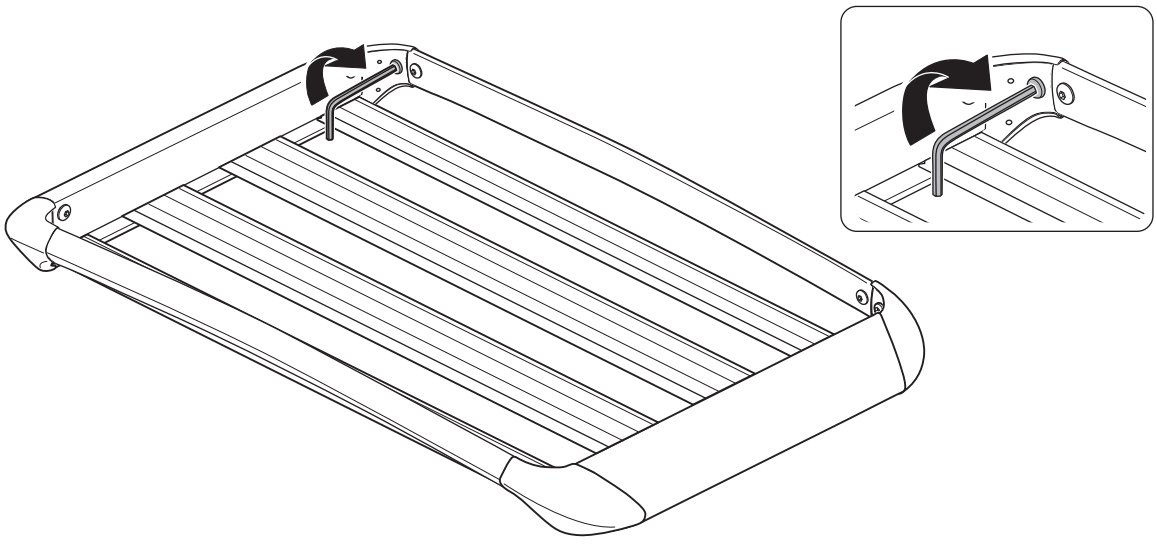
x4

x1



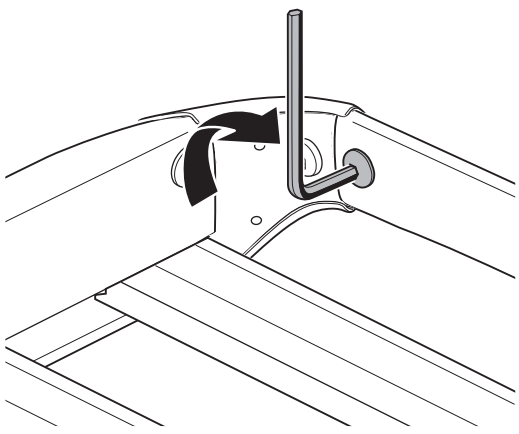
6

x1



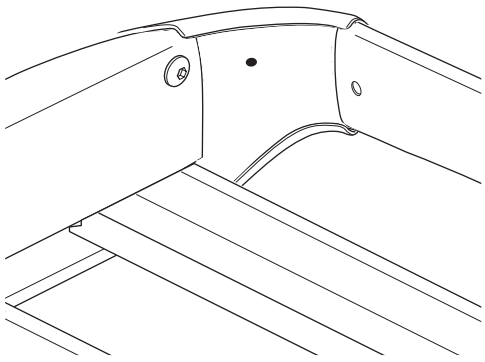
7

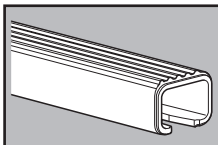
x1

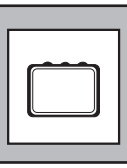


8

x8

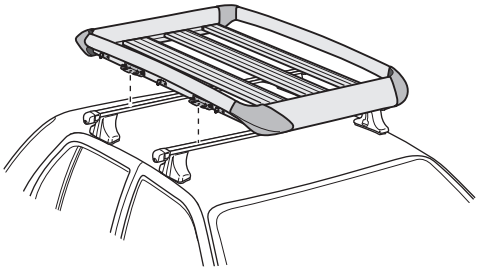


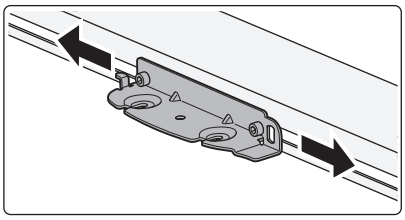


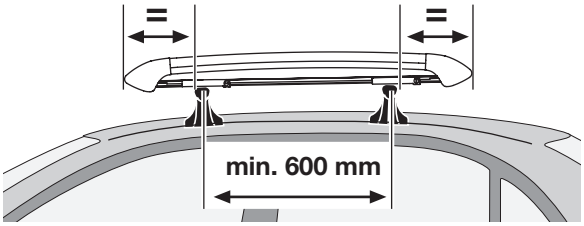


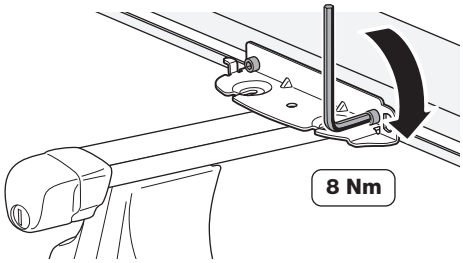
10

x1







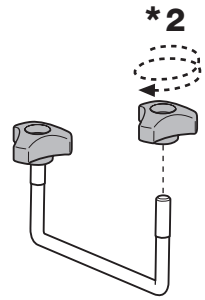


11

x8

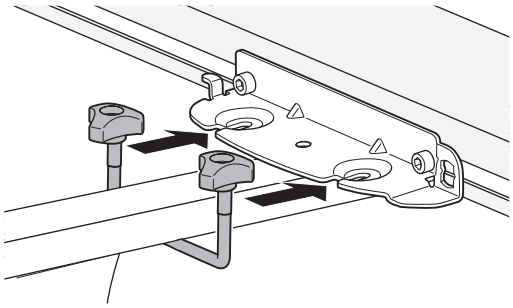
x4

A

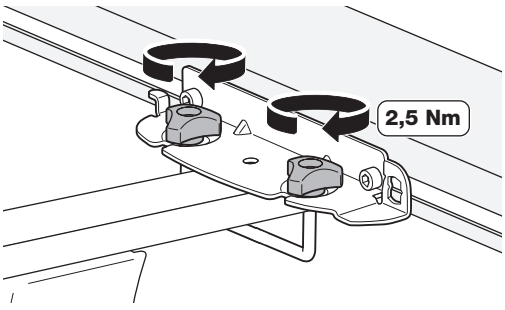


- * **S** Endast två varv
- * **GB** Only two turns
- * **D** Nur zwei Umdrehungen
- * **F** Deux tours seulement
- * **NL** Slechts twee keer draaien
- * **FIN** Vain kaksi kierrosta
- * **E** Sólo dos vueltas
- * **I** Solo due giri
- * **CZ** Maximálně dvě otočení
- * **PL** Tylko dwa obroty
- * **HU** Csak két fordulat
- * **RU** Только два оборота
- * **EST** Ainult kaks pööret
- * **SLO** Samo dva obrata
- * **한국어** 두 번만
- * **日本語** 2回転のみ
- * **中文** 仅两圈

B



C



12

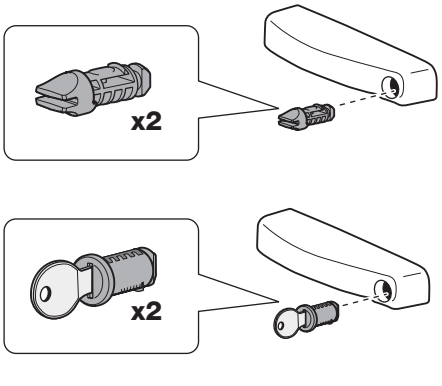
x4

x2

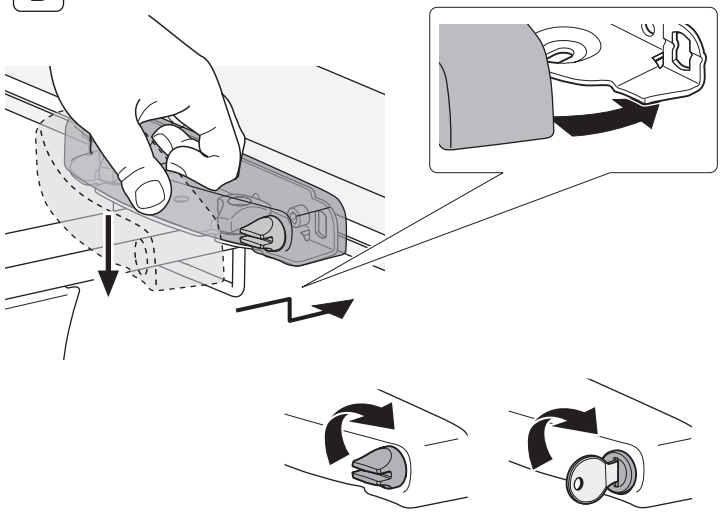
x2

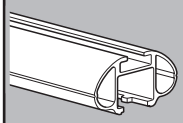
x1

A

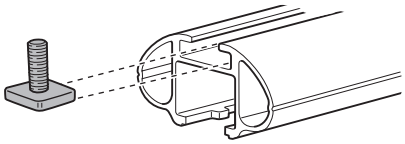


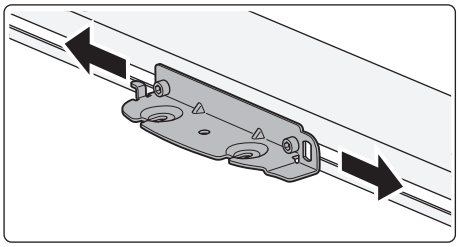
B

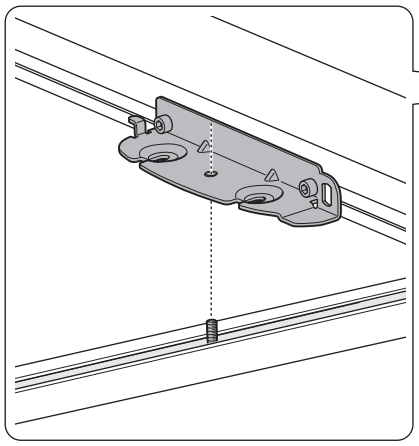


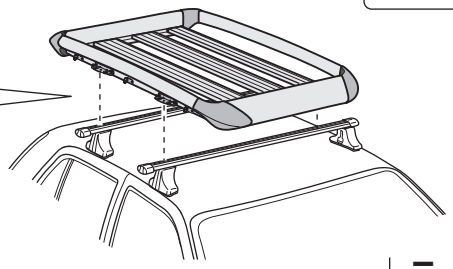


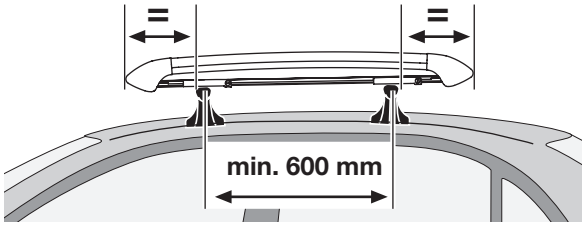
10



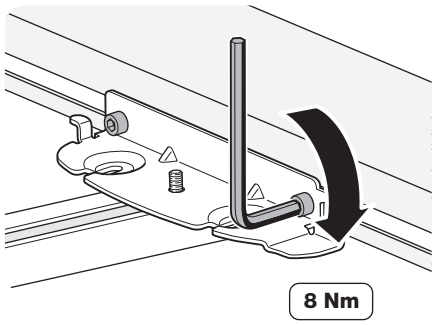




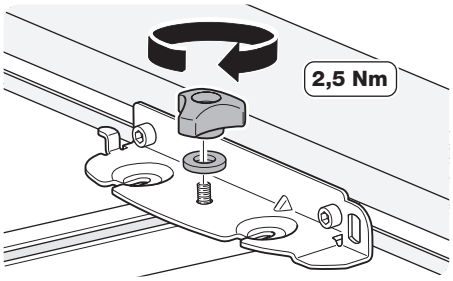




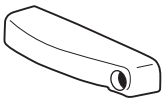
11



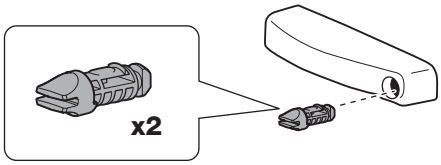
12

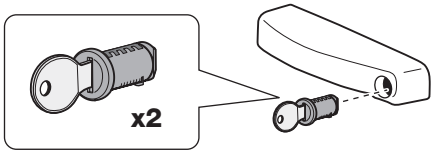


13

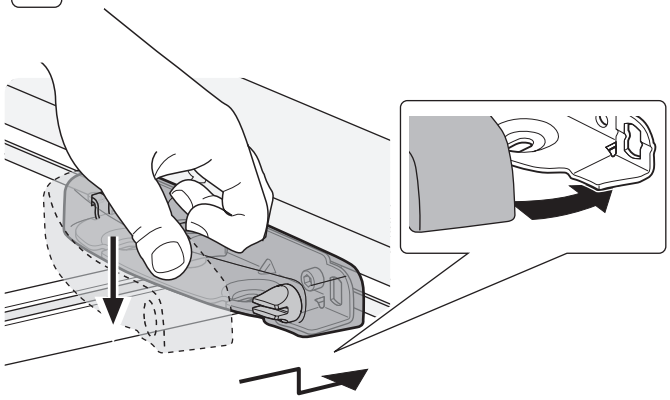


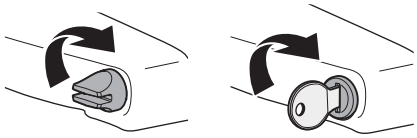
A





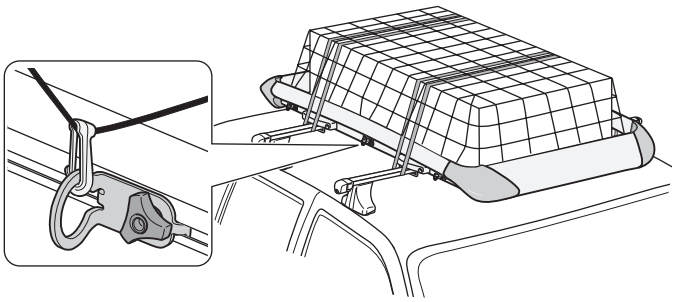
B





Tillbehör • Accessories
Zubehör • Accessoires
Accessoires • Lisävarusteet
Accesorios • Accessori
Doplňky • Akcesoria
dodatkowe • Tartozékok
Акссесуары • Lisavarustus
Dodatki • 액세서리 • 付属品
附件

595 80x80 cm **595-1** 130x90 cm	**Lastnät** **Luggage net** **Gepäcknetz** **Filet de chargement** **荷物ネット**
521 1x275 cm **523** 2x400 cm **524** 2x275 cm **551** 2x600 cm **522** 1x400 cm	**Spännband** **Strap** **Spannband** **Sangle de serrage** **ストラップ**



S Vid behov ska lastnät kompletteras med spännband.

GB If necessary the luggage net should be complemented with straps.

D Für den Transport ist das Gepäcknetz bei Bedarf mit Spannbändern zu ergänzen.

F Le filet de chargement doit si nécessaire être complété par des sangles de serrage.

NL Zonodig dient het bagagenet te worden gecompleteerd met spanriemen.

FIN Tarvittaessa kuormaverkko on täydennettävä sidontahihnoilla kiinnityksen varmistamiseksi.

E En caso de necesidad la red se completará con correas de sujeción.

I Se necessario la rete bagagli deve essere completata con cinghie.

CZ Pokud je to nezbytné, síť na zavazadla by měla být doplněna popruhy.

PL Dla pewności siatka mocująca bagaż powinna być uzupełniona dodatkowymi taśmami.

HU Ha szükséges a csomagokat kiegészítő szíjakkal rögzítsük.

RU При необходимости багажная сетка может быть дополнена ремнями

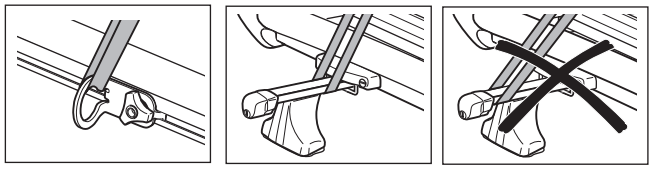
EST Vajaduse korral tuleb lisaks pagasivõrgule kasutada rihmasid.

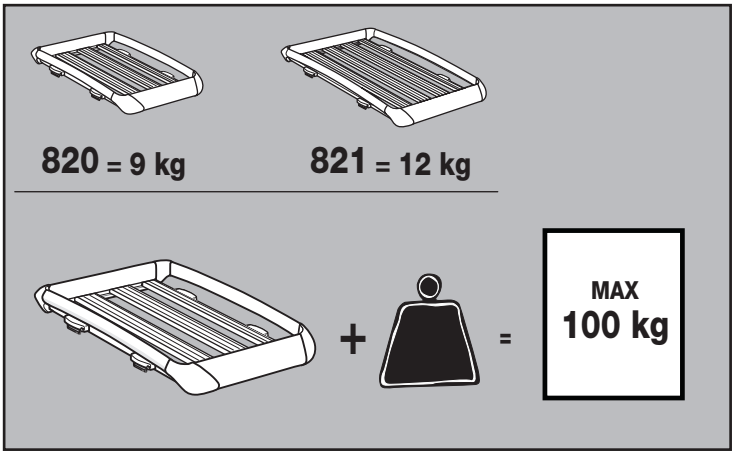
SLO Po potrebi uporabite pritrdilne trakove, ki dopolnjujejo košaro za tovor.

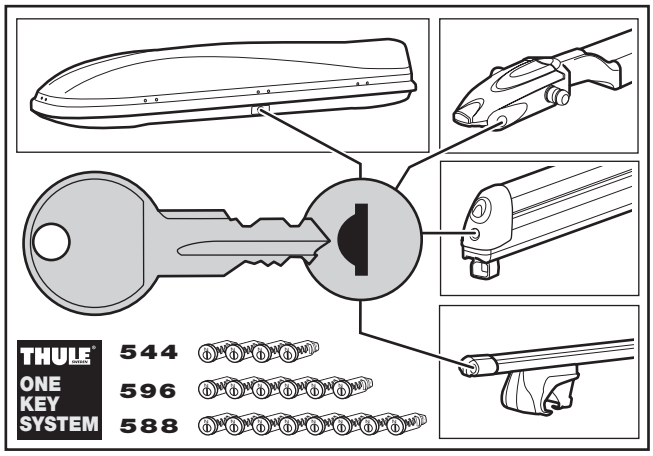
한국어 필요한 경우, 짐 덮개망은 반드시 끈과 함께 사용해야 합니다.

日本語 必要に応じて荷物ネットにストラップを補足してください。

中文 如有必要，可以用固定带对行李网进行加固。







Se não houver instruções no seu idioma, entre em contato com os funcionários do estabelecimento para obter informações

Eğer talimatlar dilinizde basılı değilse, lütfen atölye personelinden bilgi isteyiniz.

Αν οι οδηγίες δεν εκτυπώνονται στη γλώσσα σας, παρακαλούμε ζητήστε πληροφορίες από το προσωπικό του καταστήματος.

ถ้าไม่มีคำแนะนำในภาษาของคุณ โปรดติดต่อพนักงานในร้านเพื่อขอข้อมูล

THULE SWEDEN

713•3DF/8/501-6892-04